



MINISTERO DELL'ISTRUZIONE, DELL'UNIVERSITA' E DELLA RICERCA



**ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE STATALE
"E. VANONI"**

Via Adda 6 – 20871 Vimercate (MB)

Liceo Linguistico – Amministrazione Finanza e Marketing – Costruzioni Ambiente e Territorio – Turismo

Codice fiscale:87004830151	Codice ministeriale: MIIS053004 – ITCG: MITD05301A – LICEO SCIENTIFICO: MIPS05301E		
MIIS053004@istruzione.it	MIIS053004@pec.istruzione.it	www.iisvanoni.gov.it	Tel. 039666303

STUDENTI DELL'IIS VANONI IN MOBILITÀ INTERNAZIONALE REGOLAMENTO

Studenti in uscita

PREMESSA

La possibilità di frequentare un anno all'estero è un'opportunità seria e impegnativa che implica, oltre alla capacità di inserirsi in un nuovo contesto culturale e scolastico, lo sviluppo di un buon grado di autonomia e responsabilità anche in merito alla preparazione della riammissione nella scuola di provenienza.

Pertanto è opportuno che la partecipazione a tale esperienza sia riservata agli studenti che abbiano un curriculum di studi meritevole, con un profitto per lo meno buono.

Fase 1 (preliminari) (in genere durante l'anno scolastico antecedente)

- lo studente (se maggiorenne) o la famiglia (per i minorenni) segnala appena possibile alla scuola l'intenzione di trascorrere all'estero un anno scolastico (la segnalazione deve pervenire per iscritto);
- la Segreteria Didattica, acquisita la segnalazione, la trasferisce al Dirigente Scolastico e al Docente Referente per la mobilità internazionale (Erika Brigatti, Paola Marchesi) che ne informa tempestivamente il coordinatore della classe di appartenenza dell'alunno;
- la Segreteria Didattica consegna copia del presente Regolamento allo studente (se maggiorenne) o alla famiglia (per i minorenni), unitamente al Protocollo d'intesa stipulato tra l'istituto, lo studente e la famiglia (v. Allegato 1)
- la Segreteria Didattica allega tale documentazione al fascicolo personale dello studente e ne trasmette una copia al coordinatore di classe che lo allega al verbale
- il coordinatore di classe, durante il C.d.C. di maggio, informa i colleghi e verbalizza i nominativi degli studenti coinvolti nella mobilità internazionale e allega al verbale la documentazione di cui sopra.

Fase 2 (attuazione)

- (settembre) nel caso di effettiva partenza, lo studente in mobilità deve risultare regolarmente iscritto (versamenti compresi) alla classe di riferimento e il suo nominativo deve comparire nell'elenco degli iscritti alla classe (registro di classe) con l'indicazione "frequenza anno all'estero";
- (settembre/ottobre) appena possibile, lo studente comunica al coordinatore di classe le materie che seguirà nella scuola all'estero con relativi contenuti;
- (settembre/ottobre) il Consiglio di Classe durante la riunione per la programmazione annuale nomina un TUTOR (preferibilmente un docente di ruolo stabile che insegnerà anche nella classe di rientro) per lo studente in mobilità, valuta il programma di studio proposto dallo studente e definisce che i docenti preparino Piani Individualizzati per le materie non oggetto di studio all'estero che saranno inviati allo studente/famiglia via mail dal Tutor con possibilità di integrazione. Tali Piani Individualizzati saranno conformi a quelli stabiliti espressamente per gli studenti in Mobilità Internazionale dal Dipartimento di materia corrispondente (e di cui sarà possibile reperire un fac-simile nell'area riservata docenti del sito) rivolgendosi ai Docenti Referenti per la mobilità internazionale e/o ai coordinatori di materia;
- (ottobre/novembre) il Tutor invita la famiglia e lo studente a tenere adeguati contatti con i Docenti del Consiglio di Classe di riferimento e in particolare con il Tutor e con il Coordinatore di classe, segnalando tempestivamente eventuali cambiamenti delle materie seguite all'estero e/o dei contenuti dei corsi. Si sollecita altresì lo studente a trasmettere regolarmente copie di verifiche/test con comunicazione sugli esiti unitamente a qualsiasi attestazione di attività didattiche e alla pagella del primo periodo. Se il profitto risultasse negativo in alcune materie, lo studente sarà tenuto a sostenere il colloquio integrativo anche su quelle materie.

Fase 3 (rientro dello studente dall'estero)

- (in genere, giugno) il Tutor e il Coordinatore incontrano lo studente e la famiglia per confrontarsi sul percorso di studi e l'esperienza all'estero, prendono visione della documentazione (vedi punto 3c) e dei programmi effettivamente svolti all'estero. Contestualmente si confermano le indicazioni per la preparazione del colloquio integrativo di riammissione a settembre, con particolare riferimento alle conoscenze e competenze essenziali relative alle materie non studiate durante il soggiorno all'estero indicate nei Piani Individualizzati;
- si precisa che per le materie studiate all'estero comuni al curriculum italiano, ma con contenuti e argomenti diversi (es. storia americana, letteratura inglese), in una fase successiva al colloquio di settembre, i docenti potranno predisporre percorsi tematici propedeutici al programma dell'anno successivo da svolgersi nei mesi di settembre/ottobre;



MINISTERO DELL'ISTRUZIONE, DELL'UNIVERSITA' E DELLA RICERCA



**ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE STATALE
"E. VANONI"**

Via Adda 6 – 20871 Vimercate (MB)

Liceo Linguistico – Amministrazione Finanza e Marketing – Costruzioni Ambiente e Territorio – Turismo

Codice fiscale:87004830151	Codice ministeriale: MIIS053004 – ITCG: MITD05301A – LICEO SCIENTIFICO: MIPS05301E		
MIIS053004@istruzione.it	MIIS053004@pec.istruzione.it	www.iisvanoni.gov.it	Tel. 039666303

c) (in genere, giugno) al rientro, appena possibile, deve pervenire all'Istituto la documentazione rilasciata dalla scuola frequentata all'estero. Sono assolutamente indispensabili i seguenti documenti: pagella o certificato corrispondente; programmi svolti; tabella riassuntiva del sistema di valutazione adottato. Tali documenti devono pervenire con traduzione ufficiale, salvo il caso in cui siano redatti in francese o inglese;

d) in caso di rientro anticipato deve pervenire all'Istituto la documentazione rilasciata dalla scuola frequentata all'estero. Sono assolutamente indispensabili i seguenti documenti: pagella o certificato corrispondente eventualmente rilasciato; programmi svolti; tabella riassuntiva del sistema di valutazione adottato. Il Consiglio di Classe viene convocato per prendere ufficialmente atto del rientro anticipato dello studente e per provvedere all'attivazione di tutti gli interventi didattici idonei.

Fase 4 (riammissione)

a) per il tramite della Segreteria Didattica si trasmette alla famiglia (per i minorenni) o allo studente (se maggiorenne) una comunicazione con la data del colloquio integrativo di riammissione;

b) (inizio settembre) i Docenti del Consiglio della Classe esaminano la documentazione presentata dallo studente (vedi punto 3c) e procede al colloquio integrativo per pervenire a una valutazione globale che tiene conto:

- della valutazione espresse dall'Istituto estero sulle materie comuni ai due ordinamenti
- dell'esito dell'accertamento delle conoscenze e delle competenze relative alle materie non studiate durante il soggiorno all'estero, con particolare riferimento agli aspetti fondamentali;

c) il Consiglio di Classe sulla base dell'accertamento di cui al precedente punto b) e della documentazione di cui al precedente punto 3c) formula, ai sensi della Nota Ministeriale sulla Mobilità Studentesca Internazionale Individuale 843/2013 "una valutazione globale" dello studente, ai fini della ammissione alla classe successiva e assegna il credito scolastico nell'ambito delle relative bande di oscillazione e redige il verbale corrispondente, sulla base del quale sarà elaborata la certificazione sostitutiva della pagella del quarto anno.

La Dirigente Scolastica
(Prof.ssa Elena Centemero)

Le Referenti per gli studenti in mobilità internazionale
(prof.ssa Erika Brigatti) (prof.ssa Paola Marchesi)



MINISTERO DELL'ISTRUZIONE, DELL'UNIVERSITA' E DELLA RICERCA



**ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE STATALE
"E. VANONI"**

Via Adda 6 – 20871 Vimercate (MB)

Liceo Linguistico – Amministrazione Finanza e Marketing – Costruzioni Ambiente e Territorio – Turismo

Codice fiscale:87004830151	Codice ministeriale: MIIS053004 – ITCG: MITD05301A – LICEO SCIENTIFICO: MIPS05301E		
MIIS053004@istruzione.it	MIIS053004@pec.istruzione.it	www.iisvanoni.gov.it	Tel. 039666303

PROTOCOLLO D'INTESA

Con il presente documento stipulato tra L'Istituto IIS "E. Vanoni" di Vimercate,
rappresentato dalla Dirigente Scolastica, lo/a
studente/ssa della classe, i genitori
dello/a studente/ssa /.....

presa visione del **Regolamento sulla Mobilità Internazionale degli Studenti in uscita** e premesso che:

- lo/a studente/ssa frequenterà un periodo di mesi / un anno di studio presso un Istituto straniero (secondo gli accordi regolati dalla Nota Ministeriale sulla Mobilità Studentesca Internazionale Individuale 843/2013 tramite l'Organizzazione

L'Istituto IIS "E. Vanoni" di Vimercate intende favorire e promuovere una dimensione internazionale nella formazione personale, culturale e accademica dei propri studenti le parti concordano la stipula del seguente "Patto Formativo":

- lo/a studente/ssa, durante l'esperienza all'estero, si impegna a mantenere nella Scuola all'estero un comportamento corretto e rispettoso dei luoghi e delle persone e a frequentare le lezioni e le attività didattiche con impegno e continuità
- lo/a studente/ssa, durante l'esperienza all'estero, si impegna a tenere i rapporti con l'Istituto IIS "E. Vanoni" tramite comunicazioni di posta elettronica indirizzate al Tutor e al Coordinatore di Classe e, in caso di difficoltà pratiche, per il tramite della famiglia naturale
- lo/a studente/ssa è tenuto/a a comunicare quanto prima al Tutor e al Coordinatore di Classe i programmi di studio e le materie scelte presso la scuola ospitante, avendo cura di selezionare presso la scuola ospitante materie e corsi utili al proprio reinserimento nella classe successiva
- lo/a studente/ssa deve far pervenire regolarmente al Tutor e al Coordinatore di Classe copie di verifiche/test con comunicazione sugli esiti unitamente a qualsiasi attestazione di attività didattiche e alle pagelle
- lo/a studente/ssa al rientro è tenuto a produrre all'Istituto la documentazione rilasciata dalla scuola frequentata all'estero
- l'Istituto "E. Vanoni" assegna allo/a studente/ssa un Tutor nominato tra i docenti del Consiglio di Classe
- l'Istituto "E. Vanoni", accertato che lo/la studente/ssa abbia seguito le indicazioni del Regolamento, dopo un colloquio integrativo di riammissione a settembre prima dell'inizio dell'anno scolastico, ne cura il reinserimento in classe
- l'Istituto valuterà positivamente ogni attività didattica, anche non curriculare, a patto che essa sia descritta e documentata

Luogo

Data

La Dirigente Scolastica

.....

Studente/studentessa

.....

Genitori